



## **Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ)**

Zamawiający: **WÓJ T G M I N Y G O R Z Y C E**  
**44-350 G O R Z Y C E**  
**ul. Kościelna 15**

Tryb zamówienia: **P r z e t a r g n i e o g r a n i c z o n y**

Przedmiot zamówienia: **Wydruk publikacji książkowej, pt.: Skarby historii, kultury i sztuki gmin pogranicza – Gorzyce i Dolna Lutynia ” (PCV: 22.10.00.00-1, 78.22.50.00-0).**

Źródło finansowania: Budżet Gminy Gorzyce oraz środki Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) Program Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG III Czechy-Polska Fundusz Mikroprojektów w Euroregionie Silesia.

Formularz zatwierdzono dnia ..... r.

.....  
*Podpis Zamawiającego*

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest według przepisów określonych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. nr 19 poz. 177 z 9.02.2004r z późniejszymi zmianami).

2. Nazwa Zamawiającego: Wójt Gminy Gorzyce,  
ul. Kościelna 15,  
44-350 Gorzyce.

3. Imię i nazwisko, stanowisko służbowe osoby uprawnionej do udzielenia wyjaśnień Wykonawcom:

- zagadnienia proceduralne - Stella Siedlaczek - Inspektor ds. zamówień publicznych, tel. (0-32) 45-13-056 wew. 11, pokój nr 18 Urzędu Gminy Gorzyce,
- zagadnienia merytoryczne – Maria Jakubczyk – Kierownik Referatu Ogólnego, tel. (0-32) 45-13-056 wew. 35, pokój nr 3 Urzędu Gminy Gorzyce.

4. Przedmiot zamówienia będzie finalnym produktem projektu o nazwie: „Skarby historii, kultury i sztuki gmin pogranicza – Gorzyce i Dolna Lutynia – publikacja książkowa” dofinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) Program Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG III Czechy-Polska Fundusz Mikroprojektów w Euroregionie Silesia

5. Opis przedmiotu zamówienia: skład i wydruk dwujęzycznej (polsko-czeskiej) książki pod tytułem: „Skarby historii, kultury i sztuki gmin pogranicza – Gorzyce i Dolna Lutynia”, o następujących parametrach technicznych:

- wydruk: pełny kolor (cała książka),
- ilość stron: 250 formatu A4,
- rodzaj łączenia: zszywana nićmi,
- papier: - środek 115 g/m<sup>2</sup>, kredowy,  
- oprawa twarda, laminowana - błysk 4-0,
- nakład: 1000 szt.

Wykonawca zaprojektuje w 3-ch wersjach okładkę z przekazanych przez Zamawiającego materiałów.

Wykonawca zaproponuje też Zamawiającemu do wyboru kilka wariantów szaty graficznej książki.

Materiały do składu będą przekazywane Wykonawcy w dwóch formach:

- w formie elektronicznej (płyta, dyskietka, poczta elektroniczna) teksty, zdjęcia, mapy, dane do wykresów, itp.,
- fizycznie (do zeskanowania) – zdjęcia, mapy, inne dokumenty.

Wykonawca wykona obróbkę graficzną dostarczonych zdjęć historycznych, map, planów i innych dokumentów, których jakość nie odpowiada wymogom drukarskim.

Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia głównego przedmiotu zamówienia – książek do siedziby Zamawiającego oraz do zwrotu dostarczonych wcześniej przez zamawiającego materiałów (zdjęcia, mapy i inne),

Zamawiający zastrzega sobie prawo dokonywania drobnych korekt przez cały okres trwania zobowiązania.

6. Termin realizacji: od daty podpisania umowy do 30.01.2007r.

Zamawiający udostępni materiały wyjściowe w następujących terminach:

- materiały do zaprojektowania okładki – w terminie 7 dni od daty podpisania umowy,
- I część publikacji (około połowa publikacji w języku polskim i czeskim) – do 16.10.2006r.,
- pozostała część publikacji – do 30.11.2006r.

Wykonawca zrealizuje zamówienie w IV etapach:

- I etap - zaprojektowanie okładki (3 wersje) w terminie do 16.10.2006r. oraz uzyskanie akceptacji projektu przez zamawiającego,
- II etap – wykonanie składu pierwszej części (ok. połowa publikacji) w terminie do 20.11.2006r. oraz przekazanie do korekty i akceptacji przez zamawiającego,
- III etap – wykonanie składu pozostałej części książki w terminie do 22.12.2006r. oraz przekazanie do korekty i akceptacji przez zamawiającego
- IV etap - wydruk i dostarczenie gotowego produktu do siedziby zamawiającego w terminie do 30.01.2007 r.

Zamawiający zobowiązuje się do naniesienia ewentualnych poprawek i dokona akceptacji projektu z naniesionymi poprawkami, w terminie 7 dni.

7. Zamawiający, w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego przewiduje możliwość udzielenia Wykonawcy dostaw, zamówień uzupełniających, stanowiących nie więcej niż 20 % wartości zamówienia podstawowego polegających na zwiększeniu nakładu książki, za oddzielnym wynagrodzeniem.

8. Oferta winna zawierać następujące dane:

- łączną cenę brutto za przedmiot zamówienia (wydruk o nakładzie 1000 szt),
- wysokość i kwotę podatku VAT,
- cenę netto wydruku 1 egzemplarza publikacji (w przypadku dodruku kolejnej partii - maksymalnie 200 szt),

9. Warunkiem udziału w postępowaniu jest posiadanie doświadczenia w wykonaniu, w ciągu ostatnich 3 lat, wydruku minimum 1 publikacji książkowej podobnej do przedmiotu zamówienia, tj.: publikacja książkowa szyta nićmi, minimum 50 stron, twarda laminowana okładka.

10. Oferta winna zawierać:

- ofertę Wykonawcy (wg wzoru – załącznik nr 1),
- oświadczenie w trybie art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych (wg wzoru – zał. nr 2),

- dokument upoważniający Wykonawcę do występowania w obrocie prawnym w zakresie objętym zamówieniem (kserokopia odpisu, wypisu z rejestru firm lub z rejestru działalności gospodarczej z datą wystawienia – nie dłużej niż 6 m-cy).

11. Wykonawcy winni dostarczyć następujące dokumenty i informacje:

- doświadczenie w zakresie wykonawstwa z ostatnich 3 lat (wg wzoru – zał. nr 3. + referencje),
- wykaz osób lub podmiotów (podwykonawców), które będą wykonywać zamówienie wraz z danymi na temat kwalifikacji oraz zakresu czynności (zał. nr 4),
- wykaz niezbędnych do wykonania zamówienia urządzeń i narzędzi, jakimi dysponuje Wykonawca (zał. nr 5),
- wyroby drukowane przez Wykonawcę w ciągu ostatnich dwóch lat – ulotki, foldery, publikacje.

12. Dokumentacja przetargowa zawiera:

- Specyfikacja istotnych warunków zamówienia wraz z załącznikami nr 1,2,3,4,5
- wzór umowy.

13. Załączniki wymienione w pkt. 6 winny być wypełnione przez Wykonawcę ściśle wg warunków i postanowień zawartych w dokumentach przetargowych bez dokonywania zmian w treści.

14. Każdy Wykonawca przedłoży tylko jedną ofertę.

Wykonawca, który przedłoży więcej niż jedną ofertę, zostanie wyłączony z postępowania.

15. Wykonawca może zwrócić się na piśmie do Zamawiającego z prośbą o udzielenie wyjaśnień dotyczących prowadzonego postępowania. Zamawiający udzieli odpowiedzi Wykonawcy, jeżeli prośba wpłynie przed upływem 6 dni od daty ostatecznego terminu składania ofert określonego w pkt. 19 niniejszej specyfikacji.

16. Przed ostatecznym terminem składania ofert Zamawiający może wprowadzić zmiany w dokumentach przetargowych. Każda wprowadzona zmiana przez Zamawiającego stanie się częścią dokumentacji przetargowej wymienionej w pkt. 12 oraz zostanie przesłana do wszystkich Wykonawców, którzy pobrali dokumenty przetargowe.

Zamawiający może przesunąć określony w pkt. 19 ostateczny termin składania ofert dla zapewnienia Wykonawcy odpowiedniego czasu na uwzględnienie zmian. W tym przypadku wszelkie prawa i zobowiązania Zamawiającego i Wykonawcy odnośnie wcześniej ustalonego terminu będą podlegały nowemu terminowi.

17. Oferty będą napisane na maszynie, komputerze lub nieścieralnym atramentem, oraz będą podpisane przez Wykonawcy lub osobę przez niego upoważnioną. Wszystkie strony oferty, na których dokonano poprawek lub korekty błędów będą parafowane przez osobę podpisującą ofertę.

18. Wykonawca złoży ofertę w zamkniętej kopercie i oznaczonej:

„Oferta do przetargu na wydruk publikacji książkowej”

oraz w wewnętrznej kopercie zawierającej ofertę Wykonawcy (wg zał. Nr 1) wraz z pozostałymi, wymaganymi dokumentami. Koperta wewnętrzna winna posiadać nazwę

i adres Wykonawcy, aby można było ją odesłać bez otwierania w przypadku stwierdzenia opóźnionego złożenia oferty.

**19. Termin składania ofert upływa 07.09.2006 r. o godz. 8.00**

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego. Oferty przesłane pocztą zostaną uwzględnione pod warunkiem doręczenia ich w terminie i miejscu określonym powyżej.

**20. Otwarcie kopert zawierających oferty nastąpi w dniu 07.09.2006 r. o godz. 10.00** w siedzibie zamawiającego, pokój nr 2 (Sala Narad).

Przy otwarciu ofert mogą być obecni przedstawiciele Oferentów.

Zamawiający oficjalnie przedstawi obecnym stan złożonych kopert (winne być nienaruszone do chwili otwarcia). Następnie otworzy kopertę i z zał. nr 1 ogłosi: nazwę i adres Wykonawcy, którego oferta jest otwierana oraz cenę oferty.

Zamawiający przygotowuje protokół z postępowania, który będzie zawierał informacje podane obecnym podczas otwierania ofert.

21. Informacje dotyczące sprawdzania ofert, ich oceny i porównania nie zostaną ujawnione Wykonawcom ani innym osobom, których proces ten oficjalnie nie dotyczy, do momentu ogłoszenia nazwy Wykonawcy, który ten przetarg wygrał. Oferty są jawne od chwili otwarcia, przy czym jeżeli jakaś część oferty zawiera informacje stanowiące tajemnice przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca winien tę część wyodrębnić (spiąć i włożyć do nieprzeźroczystej okładki) i wyraźnie opisać, że nie mogą być one udostępnione innym uczestnikom postępowania. Wewnątrz okładki winien się znajdować spis treści podpisany przez Wykonawcę.

22. W toku badania ofert – w części tajnej, Zamawiający dokona badania ważności ofert w celu stwierdzenia liczby ofert ważnych.

Zamawiający oceni i porówna jedynie te oferty, które zostaną określone przez niego jako zgodne z warunkami zawartymi w niniejszym dokumencie, oraz przepisami ustawy Prawo Zamówień Publicznych. W przypadku gdyby wpłynęła mniej niż jedna oferta ważna – przetarg zostanie unieważniony.

23. W celu uzyskania pomocy przy sprawdzaniu, ocenie i porównaniu ofert Zamawiający może prosić Wykonawcę o wyjaśnienie jego oferty.

Niedozwolone jest proponowanie, zezwalanie lub staranie się o zmianę ceny lub treści oferty z wyjątkiem wymagań dotyczących korekty błędów arytmetycznych dostrzeżonych przez Zamawiającego. Oferty zostaną sprawdzone przez Zamawiającego pod kątem błędów arytmetycznych - zgodnie z art. 88 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

24. Oferty pozostaną ważne przez okres 30 dni po ostatecznym terminie składania ofert.

25. Zamawiający wybierze na realizatora zamówienia tego Wykonawcę, którego oferta została określona jako zgodna z wymogami dokumentów przetargowych i który zaoferował korzystną cenę, oraz uzyskał optymalną ilość punktów ustalonych w arkuszu „Kryteria oceny ofert”.

26. Po dokonaniu wyboru oferty Zamawiający niezwłocznie zawiadamia Wykonawców wskazując firmę (nazwę) i siedzibę tego, którego ofertę wybrano, oraz cenę usługi proponowaną do przetargu.

27. Ogłoszenia o wyborze oferty Zamawiający zamieści na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy w Gorzycach (parter) oraz na stronie internetowej Gminy Gorzyce [www.gorzyce.pl](http://www.gorzyce.pl).

28. Wykonawca wygrywający przetarg będzie zobowiązany do zawarcia umowy w terminie do 10 dni od powiadomienia przez Zamawiającego.  
Jeśli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy wybór oferty przeprowadza się ponownie spośród ofert już złożonych, chyba, że te pozostałe oferty zostały odrzucone.

29. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

### KRYTERIA OCENY OFERT

1. Cena oferty	- 60%
2. Jakość wyrobów	- 40%
-----	
razem:	<b>100%</b>

Sposób obliczania punktacji Kryterium nr 1

**Cena** (najniższa = 100 pkt.)

$$\text{wg wzoru } x = \frac{\text{cena najniższa} \times 100}{\text{cena danego oferenta}}$$

Kryterium nr 2 „**Jakość wyrobów**”. Ocena będzie dokonana subiektywnie przez członków komisji przetargowej na podstawie materiałów (ulotki, foldery, publikacje, itp.) dostarczonych wraz z ofertą (pkt 11 specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wg skali:

Ocena wysoka	W = 100 pkt.	Ocena średnia	Ś = 70 pkt.
Ocena dostateczna	D = 40 pkt.	Ocena niska	N = 10 pkt.

Załącznik nr 1

## OFERTA WYKONAWCY

**Wójt Gminy Gorzyce  
44-350 GORZYCE  
ul. Kościelna 15**

1. W nawiązaniu do ogłoszenia o przetargu nieograniczonym na zadanie:  
Wydruk publikacji książkowej, pt.: „Skarby historii, kultury i sztuki gmin  
pogranicza – Gorzyce i Dolna Lutynia ”, oferujemy wykonać zamówienie  
zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia

za łączną cenę brutto ..... zł,

(słownie: .....)

w tym .....% podatek VAT na kwotę ..... zł,

licząc za wydruk 1000 egzemplarzy.

2. W przypadku dodruku do 20 % egzemplarzy cena netto 1 egzemplarza wynosi  
.....zł.

3. Termin realizacji zamówienia podstawowego: 30.01.2007 r.

4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z dokumentami przetargowymi,  
do których nie wnosimy zastrzeżeń, oraz uzyskaliśmy informacje potrzebne  
do realizacji niniejszego zamówienia.

5. W przypadku wybrania naszej oferty, zobowiązujemy się do zawarcia umowy  
w terminie 10 dni od powiadomienia przez Zamawiającego.

..... dnia .....

(podpis upewnomocn. przedst. Wykonawcy)

.....  
.....  
.....

(nazwa, adres, nr. Tel./fax Wykonawcy)

załącznik nr 2

## O Ś W I A D C Z E N I E

### W TRYBIE ART. 22 UST. 1 - USTAWY O ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH

#### **Przystępując do postępowania w sprawie udzielenia zamówienia publicznego**

ja (imię i nazwisko).....

zamieszkały .....

reprezentując firmę .....

jako upoważniony na piśmie lub wpisany w rejestrze działalności, w imieniu reprezentowanej przeze mnie firmy o ś w i a d c z a m , że:

- 1) jesteśmy uprawnieni do występowania w obrocie prawnym zgodnie z wymaganiami ustawowymi,
- 2) posiadamy uprawnienia niezbędne do wykonania zamówienia,
- 3) posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny a także dysponujemy osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 4) nasza sytuacja ekonomiczna i finansowa zapewnia wykonanie zamówienia,
- 5) nie podlegamy wykluczeniu z postępowania na podstawie Art. 24 Ustawy pzp.

dnia .....

.....  
(podpis upewnomocnionego przedst. Wykonawcy)





dnia .....

.....  
(podpis upoważnionego przedst. Wykonawcy)  
Załącznik nr 4

## DANE O PODWYKONAWCACH

Nazwa Wykonawcy .....

.....

Adres Wykonawcy .....

Nr telefonu/faxu .....

Niżej wymienione prace zamierzamy podzielić:

Lp.	Rodzaj prac	Nazwa/adres podwykonawcy	Wartość prac

data .....

.....  
(podpis upelnomocni. przedst. Wykonawcy)

Załącznik nr 5

## WYKAZ URZĄDZEŃ DO WYKONANIA ZAMÓWIENIA

<b>Lp.</b>	<b>Rodzaj urządzenia</b>

.....  
(podpis upelnomocn. przedst. Wykonawcy)

## UMOWA

Umowa zawarta w dniu ..... w Gorzycach pomiędzy:

.....  
w imieniu którego działa:

.....,

Zwana dalej „Zamawiającym”,

a

.....

.....

z siedzibą w .....

w imieniu którego działają:

..... - .....

..... - .....

zwanym w dalszej części treści umowy „Wykonawcą” o następującej treści:

### §1

Zamawiający po przeprowadzeniu postępowania o zamówienie publiczne w trybie „przetargu nieograniczonego”, który został przeprowadzony w dniu ..... r. zamawia projekt wydruku .....

### §2

Wykonawca zobowiązuje się do dokonania wydruku .....  
o następujących wymogach technicznych:

### §3

1) Łączna cena brutto wynosi: ..... zł, licząc za wydruk o nakładzie 1000 szt (słownie:.....)

w tym .....% podatek VAT.

2) Cena nie ulegnie zmianie w trakcie trwania umowy.

3) Zapłata za fakturę nastąpi przelewem na konto Wykonawcy określone na fakturze, jednorazowo, po wykonaniu zamówienia, w terminie 30 dni od daty otrzymania faktury.

### §4

W razie niewłaściwej jakości towaru Zamawiający zwróci wadliwy towar i może zarządzić w terminie 7 dni wymianę na towar wolny od wad.

### §5

1) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku:

a) odstąpienia od umowy z przyczyn, za które poniesie odpowiedzialność Wykonawca w wysokości 10% wartości umowy,

b) niedostarczenie w terminie przedmiotu zamówienia wolnego od wad w wysokości 0,2 % łącznej ceny brutto, za każdy dzień zwłoki.

2) Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Zamawiający w wysokości 10% wartości całej umowy.

§6

Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas określony tj., od .....do 30.01.2007 r.

§7

Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej w formie stosownego aneksu do umowy.

Zamawiający nie wyraża zgody na cesję wierzytelności wynikających z niniejszej umowy, przez Wykonawcę, na rzecz innego podmiotu.

§8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§9

Wszelkie spory mogące wyniknąć z niniejszej umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla Zamawiającego.

§10

Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach.

Zamawiający:

Wykonawca: